

Assemblée annuelle du 10 janvier 1988
Jaarlijkse vergadering van 10 januari 1988

Présidence de / onder voorzitterschap van P. DESSART,
 Président / Voorzitter

La séance est ouverte à 15 heures / De vergadering wordt geopend om 15 uur.

- Présent(e)s / Aanwezig : MM. F. CHEROT, U. DALL'ASTA, J. DECELLE, R. DELEDICQUE, P. DELFORGE, P. DESSART, P. GROOTAERT, P. LAYS, F. LECHANTEUR, G. LHOST, N. MAGIS, P. MANNAERT, M. RANSY, A. RYCKAERT, G. TOMASOVIC, L. VALCKE, C. VERSTRAETEN.

- Excusés / Verontschuldigd : MM. J. BARLET, P. BASILEWSKY, R. DALL'ASTA, J. DEBECKER, J. DEWALSCHÉ, M. KERSMAEKERS, M. LECLERCQ, N. LELEUP, A. PAULY, M. ROUARD, R. WAHIS.

Mesdames, Messieurs, Chers Collègues,

Soyez les bienvenus à notre assemblée générale annuelle et recevez mes vœux les plus sincères pour 1988 à peine entamée.

En préambule, je me dois de vous demander s'il y a des remarques ou corrections concernant le compte rendu de notre assemblée générale précédente, celle du 11 janvier 1987.

En absence de remarques, le dit compte rendu est donc approuvé.

Nous voici donc à l'aube de la 133^{ième} année d'existence de notre Société. Je forme des vœux pour qu'elle soit entomologiquement fructueuse pour tous nos membres et marquée par des prises de position sérieuses quant à la préservation de la Nature, avec une protection efficace mais aussi concrète, pragmatique, non utopique, des espèces menacées, et une compréhension profonde de l'entomologie et des entomologistes, j'entends ceux qui aiment les insectes et veulent les connaître et les étudier, sans être frappés par la collectionnisme aiguë qui pousse à amasser annuellement et répétitivement des espèces spectaculaires ou rares déjà abondamment représentées dans leurs cartons. Il faut aussi souhaiter que le public mal informé ne considère pas tout entomologiste de terrain comme un pillier de la Nature.

Quant à l'année écoulée, elle fut marquée par la perte d'un de nos membres honoraires, le Dr R. F. LAWRENCE, éminent acarologue qui faisait carrière au Natal; sa première lettre à feu notre collègue Jean COOREMAN remonte à 1946; il fut élu membre honoraire en 1973.

Mais c'est pour moi un plaisir de vous signaler que notre Société s'est enrichie de 13 membres associés, 9 assistants et 4 correspondants, ce qui porte le total de ces trois catégories des 203 de l'année 1986 à 224 actuellement, auxquels il faut évidemment ajouter 2 membres honoraires et 106 abonnés.

La Société a maintenu ses activités traditionnelles : son assemblée générale, ses 10 réunions mensuelles et son excursion annuelle. Cette dernière a eu lieu dans la région d'Ath sous la direction de Messieurs BOOSTEN et YERNAULT, que nous remercions très vivement mais qui, hélas, n'ont pas été gâtés, ce samedi 13 juin, par le temps, inhabituellement froid et pluvieux, ce qui a tempéré et l'ardeur des entomologistes, et celle des insectes. Mais il me faut aussi mentionner deux activités sinon nouvelles, du moins exceptionnelles. La première a eu lieu le 23 mai : c'était un petit colloque tenu conjointement par notre Société et par la Société royale de Zoologie, en les locaux de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique : des membres des deux Sociétés ont exposé des problèmes entomologiques variés, dans des langues variées, le matin et l'après-midi, sous forme soit de posters, soit de conférences, lesquelles ont suscité d'intéressantes questions et discussions. La seconde n'est pas sans ressemblance avec la première quant au contenu, mais elle a eu un autre décor : l'assemblée mensuelle de novembre a été retardée de quelques jours et s'est tenue le premier samedi, le 7, en les locaux de l'Institut de Zoologie de l'Université de Liège, où nous étions invités par deux de nos membres éminents, le Professeur Charles JEUNIAUX et notre vice-président le Professeur Noël MAGIS. Cela a permis à beaucoup de rencontrer divers collègues liégeois que la distance empêche généralement d'assister à nos réunions bruxelloises et a particulièrement ému votre président sortant car c'est dans ces mêmes locaux que, tout jeune amateur de 13 ans, il est entré en contact pour la première fois de sa vie avec des gens du métier, en 1944, ce qui ne le rajeunit pas !

Ce type d'activités, je l'ai dit, n'est pas totalement nouveau, mais manifestement trop rare et digne d'encouragement et de renouvellement. Que le Professeur Jacques PASTEELS, président de la Société royale de Zoologie et nos collègues les Professeurs JEUNIAUX et MAGIS en soient vivement remerciés et fassent des émules !

Quant à nos réunions plus traditionnelles, j'ai été heureux de constater que toutes avaient attiré chaque mois un nombre appréciable de participants et que si aucune n'a été marquée par une pénurie de ces sièges profonds et moelleux meublant notre salle de réunion, aucune non plus ne s'est déroulée dans une vacuité réfrigérante. Les communications ont été diverses et variées et beaucoup ont été concrétisées par la publication de 30 communications sensu stricto et de 23 articles. De sorte que le tome 123 de nos *Bulletin & Annales*, qui grâce à notre secrétaire et son équipe paraissent dans des conditions 'anormales' - par rapport à l'ensemble des publications scientifiques : c'est-à-dire avec une périodicité régulière et des délais relativement brefs, que beaucoup pourraient nous envier - le tome 123, disais-je, comporte 397 pages, nettement plus que l'année précédente. Outre 18 modifications taxonomiques, on y relève 33 taxons nouveaux pour la Science (2 genres, 1 sous-genre, 27 espèces et 3 sous-espèces) et 53 espèces nouvelles pour la faune belge.

Notre bibliothèque continue à s'enrichir et reste des plus utiles à nos membres vu le nombre important de prêts qui ont été consentis.

Les membres de notre 'Troisième Circuit du Travail' ont accompli un travail considérable : je les en félicite et remercie ; notre secrétaire vous exposera la nouvelle situation

qui se présente à leur sujet et la solution envisagée.

Ce m'est aussi un agréable devoir que de remercier tous ceux qui, par leur travail personnel, par leur soutien financier ou par les facilités qu'ils ont accordées à notre Société, ont permis à celle-ci de se maintenir dignement et efficacement en cette période de crise: je pense aux Ministères de l'Education nationale et de la culture française et de l'Education et de la culture néerlandaise, à la Fondation universitaire, à la Province du Brabant; aux autorités de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique qui nous héberge: MM. Xavier MISONNE, directeur, Jacky VAN GOETHEM, chef du Département des Invertébrés, Patrick GROOTAERT, chef de la Section d'Entomologie, Robert DELVIGNE, Jean VERBIST et Pierre DE GREVE, techniciens de la recherche à la même section.

Enfin, je leur associe également tous mes collaborateurs au conseil, et plus particulièrement ceux à qui incombent les tâches ingrates de secrétariat, trésorerie et bibliothèque, MM. Patrick GROOTAERT, Ugo DALL'ASTA et Albert RYCKAERT; les 15 membres de nos diverses commissions; le personnel du 3e Circuit, Mesdames Josiane DE CALUWÉ et Isabelle SAUVAGE, Mademoiselle Claire MARTIN, Messieurs Jan VAN STALLE et Guy HAGHEBAERT; tous les membres du Comité de Lecture et enfin tous ceux qui, au fil de nos réunions, nous entretiennent de leur passion entomologique et nous confient leurs manuscrits.

Geachte Dames, Mijne Heren en Beste Collega's,

Van Harte welkom op onze jaarlijkse algemene vergadering en aanvaardt mijn beste wensen voor het kersverse jaar 1988.

Vooreerst zou ik U willen vragen of er opmerkingen of correcties zijn betreffende het verslag van onze vorige algemene vergadering van 11 januari 1987.

Er worden geen opmerkingen gemaakt en het verslag wordt dus goedgekeurd.

Ziehier onze vereniging die zich op de dageraad bevindt van zijn 133ste jaar. Mijn wensen houden in dat dit jaar op entomologisch gebied vruchtbaar mag zijn voor al onze leden. Dat het mag gekenmerkt worden door een serieuze stellingname met betrekking tot natuurbehoud en met een efficiënte bescherming van bedreigde soorten; dit vooral op een concrete, pragmatische manier gebaseerd op een grondige kennis van de entomologie en rekening houdend met die entomologen die van insecten houden en ze willen leren kennen en bestuderen, zonder aangetast te zijn door een acute collectionitis gericht op het jaarlijks en herhaaldelijk verzamelen van spectaculaire of zeldzame soorten, dikwijls reeds overvloedig aanwezig in hun dozen.

Tijdens het afgelopen jaar verloren we één van onze ereleden, Dr. R. F. LAWRENCE, eminent acaroloog uit Natal; zijn eerste brief naar wijlen onze collega Jean COOREMAN dateert van 1946; hij werd tot erelid verkozen in 1973.

Het doet mij een genoegen U mede te delen dat onze vereniging zich verrijkt heeft met 13 gewone leden, 9 assistent-leden en 4 correspondent-leden, wat het totaal aantal leden brengt van 203 in 1986 tot 224 op heden; hierbij moeten uiteraard nog 3 ereleden bijgevoegd worden en 106 abonnees.

De vereniging heeft zijn jaarlijkse traditionele activiteiten gehouden: zijn algemene vergadering, zijn 10 maandelijkse vergaderingen en zijn jaarlijkse excursie. Deze laatste heeft plaats gevonden in de streek van Ath onder de leiding van de Heren BOOSTEN en YERNAULT, die we hartelijk bedanken, maar, die helaas niet verwend werden deze zaterdag 13 juni door het weer, dat ongewoon koud en regenachtig was, wat een demper betekende op het temperament van zowel entomologen als insecten. Ik moet ook twee activiteiten vermelden die, alhoewel niet nieuw, toch uitzonderlijk zijn. De eerste had plaats op 23 mei: een klein colloquium in samenwerking met de Koninklijke Belgische Vereniging voor Zoölogie in de lokalen van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen. Leden van beide verenigingen hebben uiteenlopende entomologische problemen behandeld, in uiteenlopende talen, 's morgens en 's namiddags, onder de vorm van posters of uiteenzettingen, die aanleiding gegeven hebben tot interessante vragen en discussies. De tweede activiteit lijkt enigszins op de eerste voor wat betreft de inhoud, maar ze onderscheidt zich door een ander decor: de maandelijkse vergadering van november werd met enkele dagen uitgesteld en gehouden op zaterdag 7 november, in de lokalen van het 'Institut de Zoölogie' van de Luikse universiteit, waar we uitgenodigd werden door twee van onze eminente leden, Prof. Charles JEUNIAUX en onze vice-voorzitter Prof. Noel MAGIS. Dit liet aan velen toe verschillende Luikse collega's te ontmoeten, waarvan de afstand hen dikwijls verhindert om deel te nemen aan onze vergaderingen in Brussel, en heeft meer bepaald uw uittredend voorzitter ontroerd omdat het juist in deze lokalen was dat hij, als jonge amateur van 13 jaar, voor de eerste maal van zijn leven in contact kwam met mensen van het vak; dit in 1944, wat hem natuurlijk niet verjongt!

Dit soort van activiteiten, ik heb het reeds gezegd, zijn niet helemaal nieuw, maar duidelijk te zeldzaam en uitermate geschikt voor aanmoediging en hernieuwing. Prof. Jacques PASTEELS, voorzitter van de Koninklijke Belgische Vereniging voor Zoölogie, en onze collega's prof. JEUNIAUX en Prof. MAGIS worden hartelijk bedankt! Voor wat betreft onze meer traditionele vergaderingen ben ik tevreden te mogen vaststellen dat alle maandelijks een redelijk aantal deelnemers aangetrokken hebben, en, alhoewel geen enkele gekenmerkt werd door een gebrek aan de diepe en zachte zetels die onze vergaderzaal bemeubelen, heeft ook geen enkele vergadering zich afgespeeld in een ijzig vacuum. De mededelingen waren divers en gevarieerd en de meeste werden geconcretiseerd in de vorm van 30 mededelingen sensu stricto en 23 artikels. Een en ander brengt met zich mee dat het deel 123 van ons *Bulletin & Annalen* dankzij onze secretaris en zijn ploeg, verschijnt in 'abnormale' - in vergelijking tot andere wetenschappelijke publikaties: t.t.z. met een regelmatige periodiciteit en met relatief korte vertragingen, wat velen ons kunnen benijden - omstandigheden, en 393 pagina's telt, duidelijk meer dan het jaar voordien. Behalve 18 taxonomische wijzigingen werden 33 nieuwe taxa geteld nieuw voor de wetenschap (2 genera, 1 subgenus, 27 soorten en 3 ondersoorten) en 53 soorten nieuw voor de Belgische fauna.

Onze bibliotheek wordt steeds diverser en blijft zeer bruikbaar voor onze leden wat blijkt uit het belangrijk aantal uitleningen dat werd toegestaan.

De leden van ons 'Derde Arbeid Circuit' hebben een aanzienlijke hoeveelheid werk uitgevoerd: ik feliciteer hen hiervoor en ik dank hen; onze secretaris zal ons de nieuwe situatie uitleggen die zich voordoet en de oplossing die hiervoor werd uitgewerkt.

Het is me eveneens een waar genoegen om al diegenen te bedanken die door hun persoonlijke inzet, hun financiële steun, of door de aangeboden faciliteiten, bijgedragen hebben tot de vlotte werking van de vereniging in deze periode van crisis: ik denk hierbij aan 'le Ministère de l'Education nationale et de la culture française' en aan het Ministerie van Nationale Opvoeding en de Nederlandse Cultuur, aan de Universitaire Stichting, en aan de provincie Brabant; aan de verantwoordelijken van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen dat ons onderdak biedt: de Heer Xavier MISONNE, directeur, Jacky VAN GOETHEM, hoofd van het departement Recente Invertebraten, Patrick GROOTAERT, hoofd van de afdeling Entomologie, Robert DELVIGNE, Pierrot DE GREVE en Jan VERBIST, technici aan laatstgenoemde afdeling. Tenslotte wens ik ook de leden van de Raad van Beheer te danken, en vooral diegenen die de ondankbare taak op zich nemen van het secretariaat, de financiën en de bibliotheek, de Heren Patrick GROOTAERT, Ugo DALL'ASTA, en Albert RYCKAERT; het personeel van het DAC, Mevr. Josiane DE CALUWÉ, Isabelle SAUVAGE, en Claire MARTIN, en de Heren Jan VAN STALLE en Guy HAGHEBAERT; al de leden van het leescomité en tenslotte al diegenen die ons tijdens de vergaderingen onderhielden met hun entomologische interesses en die ons hun manuscripten bezorgden. Ik zou hierbij de vrijheid willen nemen om de auteurs aan te sporen een extreme waakzaamheid aan de dag te leggen bij het overschrijven van hun manuscripten en bij het nalezen van hun drukproeven; want indien de perfectie niet van deze wereld is, toch is de smetteloze vorm van een artikel een aanwijzing voor de inhoud.

Rapport de la Commission de vérification des comptes / Verslag van de Commissie voor nazicht van de rekeningen

Tant M. J. DECELLE que MM. L. VALCKE et J. KEKENBOSCH, vérificateurs aux comptes, déclarent la comptabilité de notre Société en ordre à la date du 31 décembre 1987. Ils félicitent le Trésorier pour la rigueur et le soin constant qu'il ne cesse d'apporter à ce secteur crucial pour la vie de notre Société.

Zowel Mr. J. DECELLE als Mr. L. VALCKE en J. KEKENBOSCH die de rekeningen nagezien hebben verklaren, dat deze in orde waren op datum van 31 december 1987. Ze feliciteren de penningmeester voor de uiterste zorg welke hij aan de dag legt in deze buitengewoon belangrijke sektor van onze vereniging.

Rapport du Trésorier / Verslag van de Penningmeester

Le trésorier fait lecture du bilan de 87, mais quelques membres émettent des remarques sur le poste des ventes de boîtes, le montant d'achat de matériaux dépassant le montant de la vente. Après vérification, il est apparu que seules les boîtes vendues sur facture étaient comptabilisées. Ceci nécessita une adaptation dans le bilan qui fut vérifié par les membres de la commission de vérification des comptes et dont la version définitive se présente ainsi: dépenses: impression: 236380 F., clichage: 26854 F., frais de port: 55266 F., Frais administratifs: 36182 F., frais bancaires: 809 F., Taxe ASBL: 298 F., assurance patr.: 932 F., T.C.T.: 122936 F., achat revues: 4376 F., rectification: 3822 F., achat boîtes: 45424 F., découpe boîtes: 34.326 F., prix Crèvecoeur: 11805 F; recettes: abonnements:

139870 F., cotisations: 132643 F., subsides Fondation Univ.: 45000 F., subsides Prov. Brabant: 12000 F., subsides Vlaamse Gemeenschap 10000 F., clichage + t.à.p.: 21204 F., intérêts bancaires: 1464 F., Prix Crèvecoeur: 10518 F., vente au n°: 86935 F., vente boîtes: 10040 F., vente boîtes sans facture: 49.777 F., prép. ins.: 131040 F.

De Penningmeester leest de balans van 1987 voor, maar enkele leden doen opmerken dat voor de post 'verkoop dozen' het bedrag van aankoop materiaal het bedrag van verkoop overschrijdt. Bij nazicht bleek dat alleen de dozen die op faktuur waren betaald in de rekeningen waren opgenomen. Een wijziging van de rekeningen bleek noodzakelijk en deze werd nagezien door de leden van de commissie voor nazicht van de rekeningen. De definitieve versie omvat de volgende posten: uitgaven: drukkosten: 236380 F., clichés: 26854 F., verzendkosten: 55266 F., adm. kosten: 36182 F., bankkosten: 809 F., VZW toeslag: 298 F., verzekering Patr.: 932 F., D.A.C.: 122936 F., aankoop boeken: 4376 F., herziening: 3822 F., aankoop dozen: 45424 F., zagen dozen: 34326 F., crèvecoeurprijs: 11805; inkomsten: abonnements: 139870 F., lidgeld: 132643 F., sub. Fond. Univ.: 45000 F., sub. Prov. Brabant: 12000 F., sub. Vlaamse Gem.: 10000 F., clichés + overdr.: 21204 F., Bankinteressen: 1464 F., Crèvecoeurprijs: 10518 F., verkoop per nummer: 86935 F., verkoop dozen fac. 10040 F., zonder fac.: 49777 F., Prep. ins. 131040 F.

Fixation du montant des cotisations / Vastlegging van het bedrag der lidgelden

L'assemblée, sur proposition du Conseil, décide de maintenir les cotisations au niveau de celles de 1987: 850 Fb. pour les membres associés, 900 Fb. pour les membres correspondants et 1400 Fb. pour les abonnements destinés aux institutions ou aux librairies. Les cotisations des membres assitants restent également à 500 Fb., le Trésorier leur demande de lui envoyer chaque année une copie de leur carte d'étudiant. Comme fixé en 1985, ils peuvent aussi publier dans les Annales et ils recevront toutes nos publications.

Op voorstel van de raad van beheer beslist de vergadering om de lidgelden te behouden op het niveau van 1987: 850 BF voor de gewone leden, 900 BF voor de correspondent-leden, en 1400 BF voor de abonnements bestemd voor instellingen en bibliotheken. Het lidgeld voor assistent-leden blijft eveneens behouden op 500 BF, en de penningmeester vraagt hen een copie op te sturen van hun studentenkaart. Zoals beslist in 1985 kunnen zij eveneens publiceren in de Annalen en ontvangen alle publikaties van de vereniging.

Fixation du prix de vente des publications de la Société / Vastlegging van de prijs van de publikaties van de Vereniging

L'assemblée décide de maintenir le prix de toutes les publications à 2 F la page, y compris donc les anciennes. L'assemblée laisse au trésorier le soin de décider l'année à partir de laquelle les publications peuvent être considérées comme anciennes. Les membres de la Société continueront à payer 2 F la page moins la ristourne habituelle (30%). Les 30 premiers tirés-à-parts seront fournis gratuitement, les suivants à 2 F la page.

De vergadering beslist de prijs van alle publikaties te behouden aan 2 F/bladzijde, de oude publikaties inbegrepen. De vergadering laat aan de penningmeester de verantwoordelijkheid te beslissen vanaf welk jaar de publikaties als oud kunnen beschouwd worden. De leden zullen 2 F blijven betalen min de traditionele korting (30%). De 30 eerste over-

drukken zijn gratis; voor meer exemplaren wordt 2 F per blad aangerekend.

Rapport de la Commission de surveillance des collections / Verslag van de commissie 'Toezicht op de collecties'

MM. J. DEBECKER et J. DE WALSCHE, qui se sont excusés, signalent par lettre qu'ils ont trouvés nos collections en bon état. Ils remercient le personnel de l'Institut chargé des soins à leur apporter.

Dhr. J. DEBECKER en J. DE WALSCHE, die zich beiden lieten verontschuldigen, delen ons in een brief mede dat ze de verzamelingen in een uitstekende staat hebben gevonden. Tevens danken ze het personeel van het Instituut voor hun goede zorgen.

Rapport de la commission de contrôle de la bibliothèque / Verslag van de Commissie 'Toezicht op de bibliotheek'

MM. P. MANNAERT et M. RANSY déclarent que la bibliothèque est parfaitement tenue et remercient le personnel de l'Institut chargé des soins à lui apporter, particulièrement MM. R. DELVIGNE, P. DE GREVE et J. VERBIST qui s'occupent avec soin de la gestion journalière des prêts. M. A. RYCKAERT rappelle une fois de plus que la durée des prêts ne peut excéder un an. Il souligne combien les rappels sont fastidieux et coûteux pour le budget de la Société.

Dhr. M. MANNAERT en Dhr. M. RANSY bevestigen dat de bibliotheek perfect wordt beheerd en bedanken het personeel van het Instituut dat zich ermee bezighoudt, voornamelijk Dhr. R. DELVIGNE, P. DE GREVE en J. VERBIST die met zorg het dagelijks beheer waarnemen. Dhr. A. RYCKAERT herinnert er nogmaals aan dat de ontleenperiode één jaar niet mag overschrijden. Hij onderstreept hoe kostelijk en tijdrovend de rappels voor de Vereniging zijn.

Election de 3 membres du Conseil en remplacement de ceux dont le mandat est échu / Verkiezing van 3 leden van het beheer in de plaats van diegenen waarvan het mandaat verstreken is

Sont réélus pour une nouvelle période: MM. U. DALL'ASTA, P. GROOTAERT et N. MAGIS. Pour cette même période, M. C. VERSTRAETEN est élu en remplacement de M. P. DESSART, président sortant et non rééligible.

Worden herkozen voor een nieuwe periode: Dhr. U. DALL'ASTA, P. GROOTAERT en N. MAGIS. Voor deze periode wordt Dhr. C. VERSTRAETEN verkozen ter vervanging van Dhr. P. DESSART, uittredend voorzitter en niet herkiesbaar.

Election des membres des Commissions / Verkiezing van de leden van de Commissies

La Commission de vérification des comptes se composera en 1988 de MM. J. DECELLE, L. VALCKE et J. KEKENBOSCH; celle de surveillance des collections de MM. J. DE WALSCHE et J. DEBECKER; celle du contrôle de la bibliothèque de MM. F. MANNAERT et M. RANSY.

De commissie voor nazicht van de rekeningen zal in 1988 als volgt samengesteld zijn: Dhr. J. DECELLE, L. VALCKE en J. KEKENBOSCH. De Commissie voor toezicht op de verzamelingen: Dhr. J. DE WALSCHE en Dhr. J. DEBECKER; voor controle van de bibliotheek: Dhr. M. MANNAERT en M. RANSY.

Prix A. Crèvecoeur / Prijs A. Crèvecoeur.

Au nom du jury, M. P. DESSART annonce que le prix n'est pas attribué pour l'année 1987.

In naam van de jury, deelt Dhr. P. DESSART mede dat de prijs voor 1987 niet wordt toegekend.

★ ★ ★ ★ ★